



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európsky parlament

2020/C 444/01	Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho Parlamentu zo 16. decembra 2020, ktorým sa menia vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu	1
---------------	--	---

Európska komisia

2020/C 444/02	Výmenný kurz eura — 21. decembra 2020	3
2020/C 444/03	Zhrnutie rozhodnutí Európskej komisie o autorizáciách pre uvedenie na trh na účely použitia a/alebo pre používanie látok uvedených v prílohe XIV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) [Uverejnené podľa článku 64 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1907/2006] ⁽¹⁾	4
2020/C 444/04	Nová národná strana obehových euromincí	5
2020/C 444/05	Nová národná strana obehových euromincí	6

IV

*(Informácie)*INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKY PARLAMENT

ROZHODNUTIE PREDSEDNÍCTVA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

zo 16. decembra 2020,

ktorým sa menia vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu

(2020/C 444/01)

PRESEDNÍCTVO EURÓPSKEHO PARLAMENTU

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 223 ods. 2,

so zreteľom na štatút poslancov Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

so zreteľom na článok 25 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 69 ods. 1 vykonávacích pravidiel k štatútu poslancov Európskeho parlamentu ⁽²⁾ (ďalej len „vykonávacie pravidlá“) môže Predsedníctvo každoročne valorizovať sumy úhrady cestovných výdavkov, diét a príspevkov na všeobecné výdavky až do výšky ročnej miery inflácie v Európskej únii v októbri predchádzajúceho roka zverejnenej Eurostatom.
- (2) Podľa oznámenia Eurostatu z 18. novembra 2020 miera inflácie v Európskej únii v období od októbra 2019 do októbra 2020 predstavuje 0,3 %. Nové sumy vyplývajúce z úpravy potrebnej na zohľadnenie miery inflácie by mali platiť od 1. januára 2021 a vykonávacie pravidlá by sa mali podľa toho zmeniť.
- (3) Podľa článku 69 ods. 2 vykonávacích pravidiel sa maximálna výška úhrady výdavkov na asistentov poslancov podľa článku 33 ods. 4 vykonávacích pravidiel v prípade potreby každoročne valorizuje na základe údajov získaných v súlade s článkom 65 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie stanoveného nariadením Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ⁽³⁾.
- (4) Komisia v tejto súvislosti stanovila koeficient platových úprav na rok 2020 vo výške 0,7 %. Preto by sa maximálna výška mesačnej úhrady výdavkov na asistentov poslancov mala zvýšiť na sumu 25 620 EUR s účinnosťou od 1. júla 2020.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu 2005/684/ES, Euratom z 28. septembra 2005, ktorým sa prijíma štatút poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ L 262, 7.10.2005, s. 1).

⁽²⁾ Rozhodnutie Predsedníctva Európskeho parlamentu z 19. mája a 9. júla 2008, ktorým sa uplatňujú vykonávacie pravidlá k štatútu poslancov Európskeho parlamentu (Ú. v. EÚ C 159, 13.7.2009, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1.

PRIJALO TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie pravidlá sa menia takto:

1. V článku 20 ods. 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) cesta na úseku od 0 do 50 km: 23,96 EUR;“

2. Článok 22 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Výdavky na cesty v prípadoch stanovených v článku 10 ods. 1 písm. b) sa nahrádzajú maximálne do výšky 4 517 EUR ročne.“

b) v odseku 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„3. Výdavky na cesty uskutočnené v súvislosti s cestami predsedov výborov alebo podvýborov s cieľom účasti na konferenciách alebo podujatiach, ktoré sa týkajú témy s európskym záujmom, ktoré patria do rámca pôsobnosti ich príslušného výboru alebo podvýboru a ktoré sú parlamentného zamerania, sa uhrádzajú maximálne do výšky 4 517 EUR ročne. Predpokladom takejto účasti je predchádzajúci súhlas predsedu Parlamentu po overení dostupných finančných prostriedkov v rámci vyššie stanovenej maximálnej sumy.“

3. V článku 24 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Ak sa služobná činnosť vykonáva na území Únie, poslanci dostanú paušálny príspevok vo výške 324 EUR.“

4. V článku 26 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Mesačná výška príspevku podľa článku 25 je 4 576 EUR.“

5. V článku 33 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. S účinnosťou od 1. júla 2020 predstavuje maximálna výška úhrady výdavkov na všetkých asistentov uvedených v článku 34 mesačne sumu 25 620 EUR.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2021, s výnimkou článku 1 ods. 5, ktorý sa uplatňuje od 1. júla 2020.

EURÓPSKA KOMISIA

Výmenný kurz eura ⁽¹⁾

21. decembra 2020

(2020/C 444/02)

1 euro =

Mena	Výmenný kurz	Mena	Výmenný kurz		
USD	Americký dolár	1,2173	CAD	Kanadský dolár	1,5686
JPY	Japonský jen	126,04	HKD	Hongkongský dolár	9,4378
DKK	Dánska koruna	7,4401	NZD	Novozélandský dolár	1,7306
GBP	Britská libra	0,91610	SGD	Singapurský dolár	1,6286
SEK	Švédská koruna	10,1313	KRW	Juhokórejský won	1 350,52
CHF	Švajčiarsky frank	1,0810	ZAR	Juhoafrický rand	18,0849
ISK	Islandská koruna	156,60	CNY	Čínsky juan	7,9784
NOK	Nórska koruna	10,6518	HRK	Chorvátska kuna	7,5375
BGN	Bulharský lev	1,9558	IDR	Indonézska rupia	17 351,52
CZK	Česká koruna	26,275	MYR	Malajzijský ringgit	4,9313
HUF	Maďarský forint	360,93	PHP	Filipínske peso	58,833
PLN	Poľský zlotý	4,5111	RUB	Ruský rubel'	91,7285
RON	Rumunský lei	4,8603	THB	Thajský baht	36,653
TRY	Turecká líra	9,3519	BRL	Brazílsky real	6,3144
AUD	Austrálsky dolár	1,6200	MXN	Mexické peso	24,8514
			INR	Indická rupia	90,1338

⁽¹⁾ Zdroj: referenčný výmenný kurz publikovaný ECB.

Zhrnutie rozhodnutí Európskej komisie o autorizáciách pre uvedenie na trh na účely použitia a/alebo pre používanie látok uvedených v prílohe XIV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

[Uverejnené podľa článku 64 ods. 9 nariadenia (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾]

(Text s významom pre EHP)

(2020/C 444/03)

Rozhodnutie o udelení autorizácie

Odkaz na rozhodnutie ⁽¹⁾	Dátum rozhodnutia	Názov látky	Držiteľ autorizácie	Číslo autorizácie	Autorizované použitie	Dátum uplynutia lehoty na preskúmanie	Odôvodnenie rozhodnutia
C(2020) 8798	15. decembra 2020	Oxid chrómový č. ES 215-607-8, č. CAS 1333-82-0	Cromomed S.A., Polígono Ingruinsa C/ Forjas 66 A, 46520 Puerto Sagunto, Valencia, Španielsko;	REACH/20/19/0	Použitie na funkčné chrómovanie, ak je na zamýšľané použitie potrebná niektorá z týchto kľúčových funkcií alebo vlastností: odolnosť voči opotrebovaniu, tvrdosť, hrúbka vrstvy, odolnosť voči korózii, koeficient trenia a vplyv na morfológiu povrchu	21. septembra 2024	V súlade s článkom 60 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1907/2006 sociálno-ekonomické prínosy vyplývajúce z používania látky prevyšujú riziko pre zdravie ľudí a neexistujú žiadne alternatívne látky ani technológie, ktoré by boli vhodné.
			Cronor S.A., Peña Redonda, Parcela R-15 – Polígono de Silvota, 33192 Llanera, Asturias, Španielsko;	REACH/20/19/1			
			Cromo Europa S.A., Andrés Larrazabal s/n, 48970 Basauri, Bizkaia, Španielsko;	REACH/20/19/2			
			Chromatlantique Industriel S.A., ZA des Rosais, 35550 Sixt sur Aff, Francúzsko;	REACH/20/19/3			
			Vila Electroquímica S. A., Viérnoles 32, 39315 Torrelavega, Cantabria, Španielsko	REACH/20/19/4			

⁽¹⁾ Rozhodnutie je k dispozícii na webovom sídle Európskej komisie: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1.

Nová národná strana obehových euromincí

(2020/C 444/04)



Národná strana novej obehovej pamätnej mince v hodnote 2 EUR vydanej Luxemburskom

Obehové euromince majú v celej eurozóne postavenie zákonného platidla. Komisia zverejňuje opis vzorov všetkých nových euromincí s cieľom informovať každého, kto prichádza s mincami do kontaktu, ako aj širokú verejnosť. ⁽¹⁾ V súlade so závermi Rady z 10. februára 2009 ⁽²⁾ môžu členské štáty eurozóny a krajiny, ktoré s Európskou úniou uzavreli menovú dohodu ustanovujúcu vydávanie obehových euromincí, vydať do obehu pamätne euromince za určitých podmienok, predovšetkým musia mať len nominálnu hodnotu 2 EUR. Tieto mince majú rovnaké technické parametre ako ostatné mince v hodnote 2 EUR, na národnej strane je však vyobrazený pamätný motív, ktorý má veľkú symbolickú hodnotu z národného alebo európskeho hľadiska.

Vydávajúca krajina: Luxembursko

Motív: 100-é výročie narodenia veľkovojuvodu Jeana

Vecný opis vzoru: Na ľavej strane je zobrazená podobizňa veľkovojuvodu Jeana a na pravej strane podobizne veľkovojuvodu Henriho. V blízkosti každej podobizne sa uvádza meno príslušného veľkovojuvodu, ako aj rok narodenia veľkovojuvodu Jeana „1921“. Pod podobizňami je načrtnutá silueta mesta Luxemburg. Vľavo je do kruhu napísaný text „GROUSSHERZOG VU LËTZEBUERG“ označujúci aj vydávajúcu krajinu. V pravej dolnej časti je uvedený rok vydania „2021“.

Vo vonkajšom prstenci mince je vyobrazených dvanásť hviezd vlajky Európskej únie.

Odhadovaný náklad: 500 000

Dátum vydania: január 2021

⁽¹⁾ Pozri Ú. v. ES C 373, 28.12.2001, s. 1 o národných stranách všetkých mincí, ktoré boli vydané v roku 2002.

⁽²⁾ Pozri závery Rady pre hospodárske a finančné záležitosti z 10. februára 2009 a odporúčanie Komisie z 19. decembra 2008 o spoločných usmerneniach pre národné strany a vydávanie euromincí určených do obehu (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národná strana obehových euromincí

(2020/C 444/05)



Národná strana novej obehovej pamätnej mince v hodnote 2 EUR vydanej Portugalskom

Obehové euromince majú v celej eurozóne postavenie zákonného platidla. Komisia zverejňuje opis vzorov všetkých nových euromincí s cieľom informovať každého, kto prichádza do kontaktu, ako aj širokú verejnosť. ⁽¹⁾ V súlade so závermi Rady z 10. februára 2009 ⁽²⁾ môžu členské štáty eurozóny a krajiny, ktoré s Európskou úniou uzavreli menovú dohodu ustanovujúcu vydávanie obehových euromincí, vydať do obehu pamätne euromince za určitých podmienok, predovšetkým musia mať len nominálnu hodnotu 2 EUR. Tieto mince majú rovnaké technické parametre ako ostatné mince v hodnote 2 EUR, na národnej strane je však vyobrazený pamätný motív, ktorý má veľkú symbolickú hodnotu z národného alebo európskeho hľadiska.

Vydávajúca krajina: Portugalsko

Motív: Portugalské predsedníctvo v Rade Európskej únie

Vecný opis vzoru: Vzor znázorňuje prepojenie medzi hlavným mestom Portugalska a ostatnými európskymi hlavnými mestami ako na mape v pozadí nápisu „PRESIDÊNCIA DO CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA PORTUGAL 2021“ (slovensky – PREDSEDNÍCTVO V RADE EURÓPSKEJ ÚNIE PORTUGALSKO 2021).

Vo vonkajšom prstenci mince je vyobrazených dvanásť hviezd vlajky Európskej únie.

Odhadovaný náklad: 510 000

Dátum vydania: január 2021

⁽¹⁾ Pozri Ú. v. ES C 373, 28.12.2001, s. 1 o národných stranách všetkých mincí, ktoré boli vydané v roku 2002.

⁽²⁾ Pozri závery Rady pre hospodárske a finančné záležitosti z 10. februára 2009 a odporúčanie Komisie z 19. decembra 2008 o spoločných usmerneniach pre národné strany a vydávanie euromincí určených do obehu (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 52).

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK